

SITEMASTER

MAER
Design and Technology



MAER Idropulitrici SRL
via Torre, 65/2
24050 Torre Pallavicina (BG)
ITALY

Tel. +39.0363.996579
Fax +39.0363.996688

www.maeridropulitrici.com
maer@maeridropulitrici.com

Catalogo
parti di ricambio **IT**

Spare parts
catalogue **EN**

Catalogue
des pièces détachées **FR**

Ersatzteilenliste **DE**

Catálogo
de las pieza de repuesto **ES**



Grazie per aver scelto
Thank you for choosing
Merci d'avoir choisi
Danke für die Wahl
Gracias por elegir



MAER nel suo costante impegno al fine di perfezionare le macchine di sua produzione, si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche e gli aggiornamenti che essa giudicherà necessari, senza per questo incorrere nell'obbligo di applicarli alle macchine fornite in precedenza.

MAER si riserva inoltre il diritto di apportare in qualunque momento e senza preavviso le modifiche che risultino necessarie, per esigenze tecniche e commerciali, senza impegnarsi ad aggiornare tempestivamente questa pubblicazione.

Dati, caratteristiche illustrazioni e descrizioni sono indicativi e non impegnativi. Tutti i diritti sono riservati a: **MAER snc.**



In the interest of continuous improvement of its machines, **MAER** reserves the right to make all changes considered necessary, without being obliged to apply them to previously delivered machines.

Moreover, **MAER** reserves the right to make any modifications at any time and with no advance notice, as deemed necessary for technical and commercial reasons, without making a commitment to update this manual immediately.

Data, features, pictures and descriptions are purely indicative and are not legally binding.
All rights reserved for **MAER snc.**



La société **MAER**, en vue de l'amélioration constante de ses machines, se réserve le droit d'apporter toutes les modifications et les mises à jour qu'elle jugera nécessaires, sans l'obligation de les appliquer aux machines fournies précédemment.

MAER se réserve en outre le droit d'apporter à tout moment et sans préavis les modifications nécessaires pour des exigences techniques et commerciales, sans s'engager à mettre à jour rapidement le présent document.

Les données, caractéristiques, illustrations et descriptions sont fournies à titre indicatif et sans engagement. Tous les droits sont réservés à: **MAER snc**



MAER in seinen ständigen Bemühungen, die Maschinerie der Produktion zu perfektionieren, behält sich das Recht vor, Änderungen und Updates zu machen, wie es für erforderlich hält, ohne sich dadurch zu verpflichten, um sie auf Maschinen anzuwenden, sofern diese zuvor geliefert wurden.

MAER behält sich auch das Recht vor, Änderungen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen, die für die technischen und wirtschaftlichen Anforderungen notwendig sind, ohne dass es verpflichtet, diese Veröffentlichung zu aktualisieren.

Daten, Funktionen, Abbildungen und Beschreibungen sind indikativ und nicht bindend. Alle Rechte vorbehalten: **MAER snc.**



En su constante empeño por perfeccionar las máquinas de su producción, **MAER** se reserva el derecho de aportar todas las modificaciones y actualizaciones que considere necesarias sin tener la obligación de aplicarlas a las máquinas previamente suministradas.

MAER también se reserva el derecho de aportar, en cualquier momento y sin previo aviso, las modificaciones que resulten necesarias, por motivos técnicos y comerciales, sin obligación de actualizar inmediatamente esta publicación.

Los datos, características, ilustraciones y descripciones son indicativos y no vinculantes. Reservados todos los derechos a: **MAER snc**



IT

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
- 3) il numero di matricola.

Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.



EN

The present spare parts list enables one to order exactly the right spare parts.

When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
- 2) indicate colour for painted or coloured parts;
- 3) the serial number.

References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

DE

Dieser Katalog wird verwendet, um die genauen Ersatzteile anzufordern

Bei Bestellung, geben Sie:

- 1) die Codenummer, gefolgt von der Beschreibung der Einzelheiten;
- 2) die Farbe für die lackierten oder sonst bemalten Stücke;
- 3) die Seriennummer.

Die Richtungen links und rechts an den Seiten des Fahrzeugs beziehen sich in Bezug auf die Fahrtrichtung.

FR

Le présent catalogue permet de commander précisément les pièces détachées.

Pour la commande, indiquer:

- 1) le numéro de code des pièces suivi de la description;
- 2) la couleur pour les pièces laquées ou du moins colorées;
- 3) le numéro de série.

Les indications droite et gauche font référence aux côtés du véhicule par rapport au sens de marche.

ES

Este catálogo sirve para solicitar con exactitud las piezas de repuesto.

En los pedidos hay que indicar:

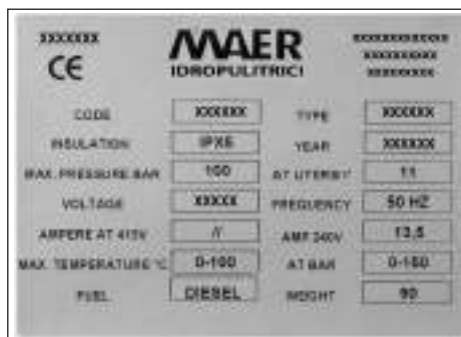
- 1) el número de código de las piezas seguido por la descripción;
- 2) el color de las piezas pintadas o de colores;
- 3) el número de matrícula.

Las indicaciones "derecha" e "izquierda" se refieren a los lados del vehículo con respecto a la dirección de marcha.

TARGA DATI
NAMEPLATE OF IDENTIFICATION
PLAQUE SIGNALÉTIQUE
TYPENSCHILD
PLACA DE IDENTIFICACIÓN



La targhetta di identificazione (con le caratteristiche tecniche della macchina) è posizionata sul carrello ed è sempre visibile.



The identification plate (with the technical characteristics of the machine) is positioned on the trolley and is always visible.



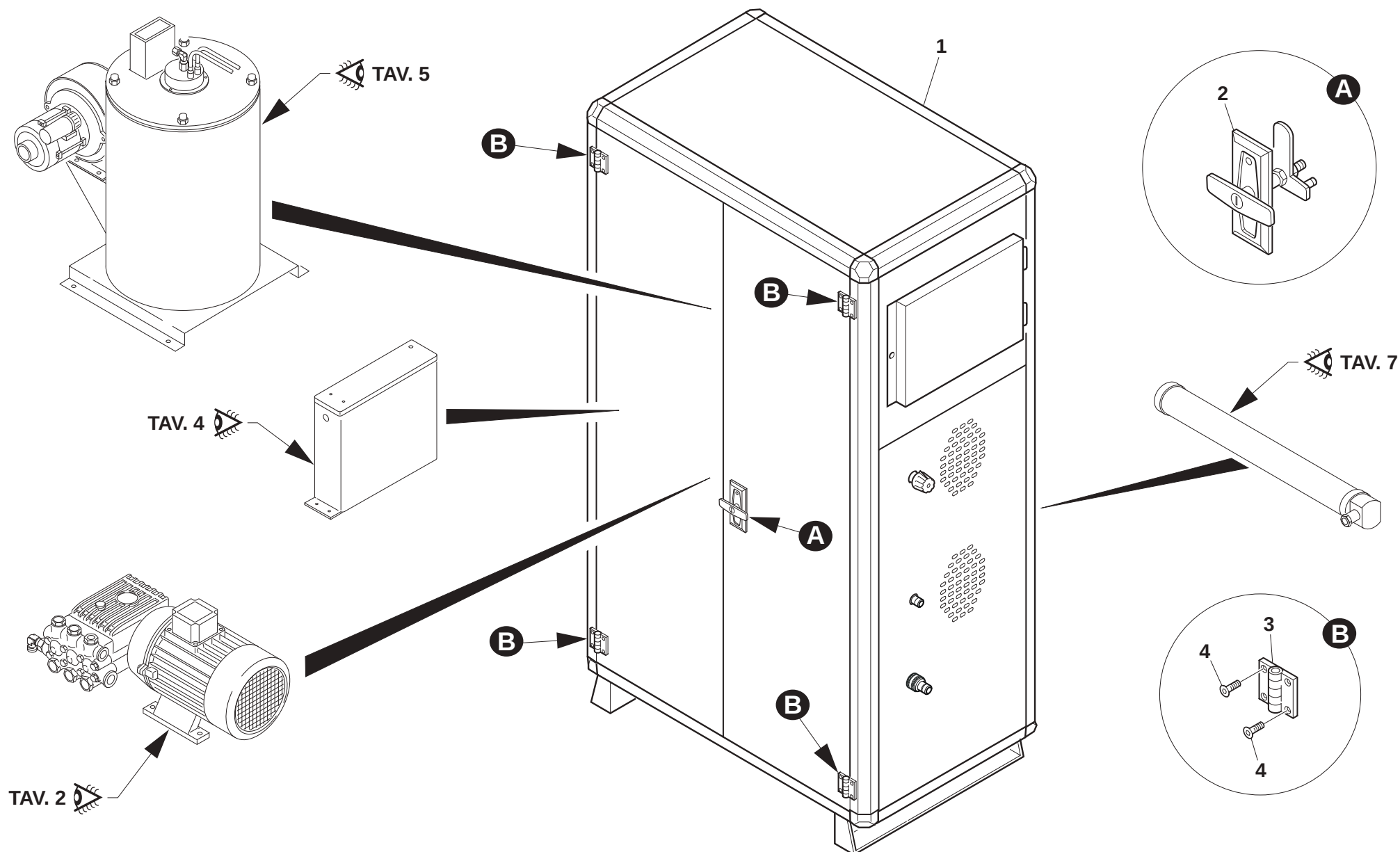
La plaque d'identification (avec les caractéristiques techniques de la machine) est positionnée sur le chariot et est toujours visible



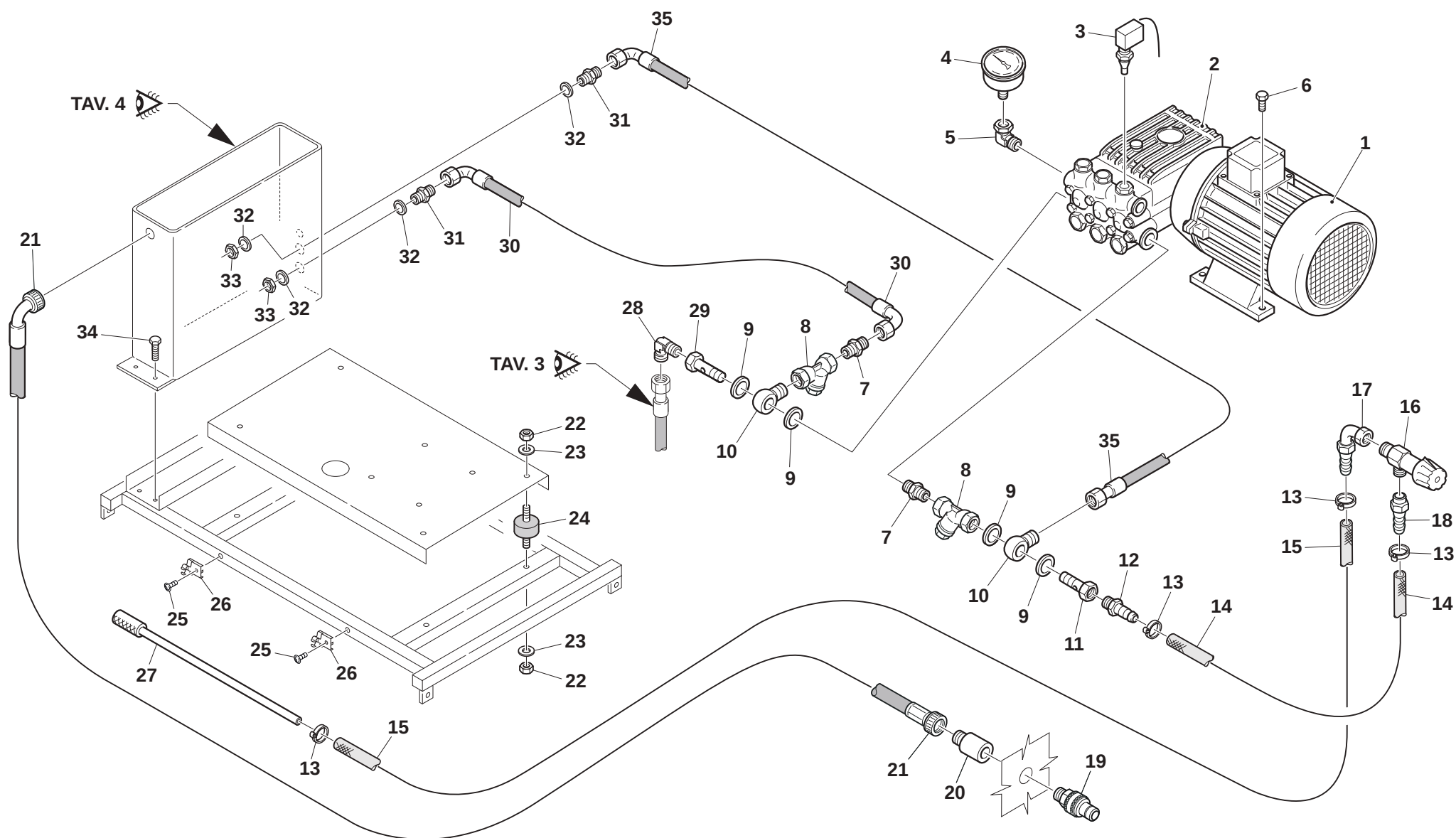
Das Typenschild (mit den technischen Eigenschaften der Maschine) wird an der Maschine angeordnet und ist immer sichtbar.



La placa de identificación (con las características técnicas de la maquina) se coloca en el carro y es siempre visible

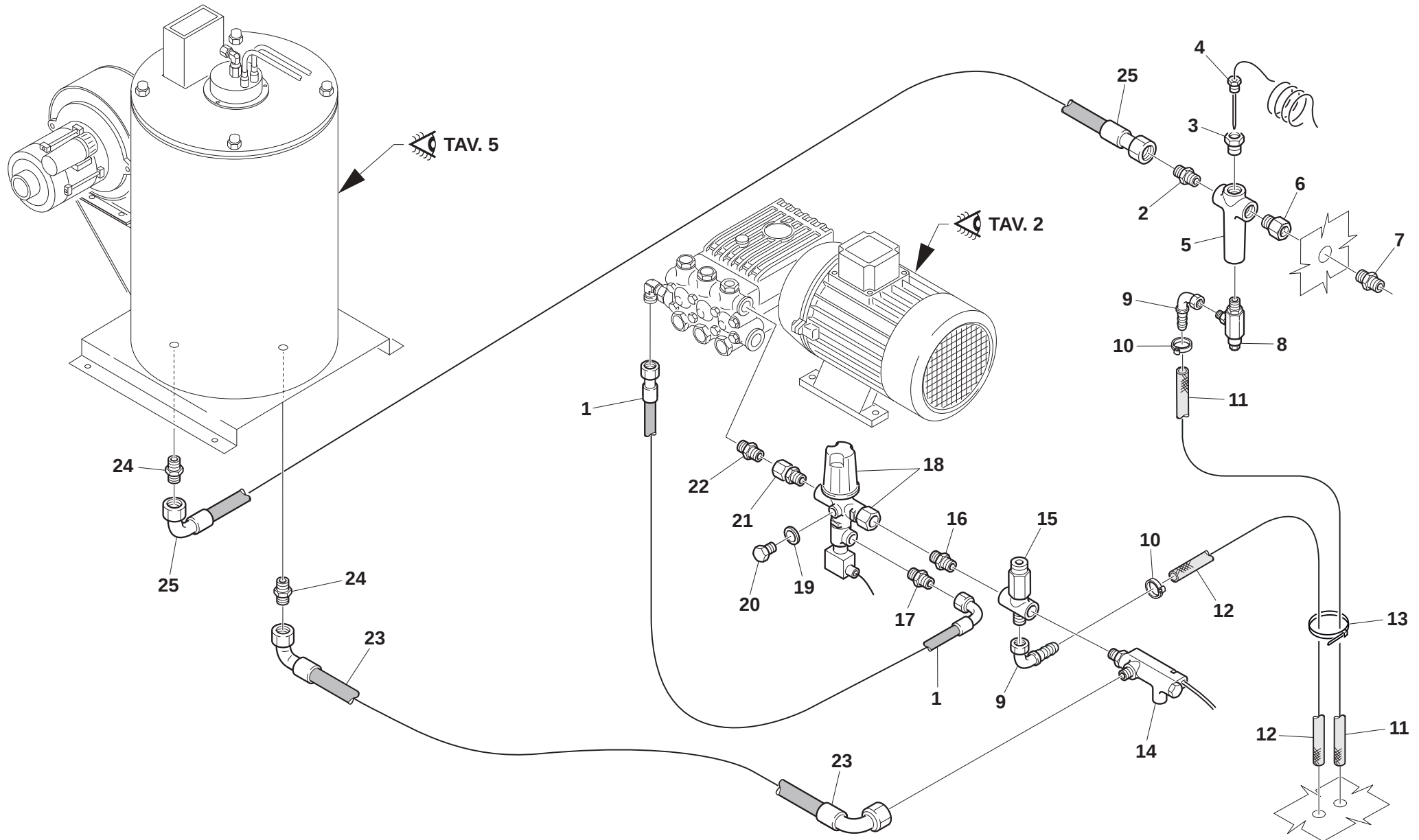


[illegible]

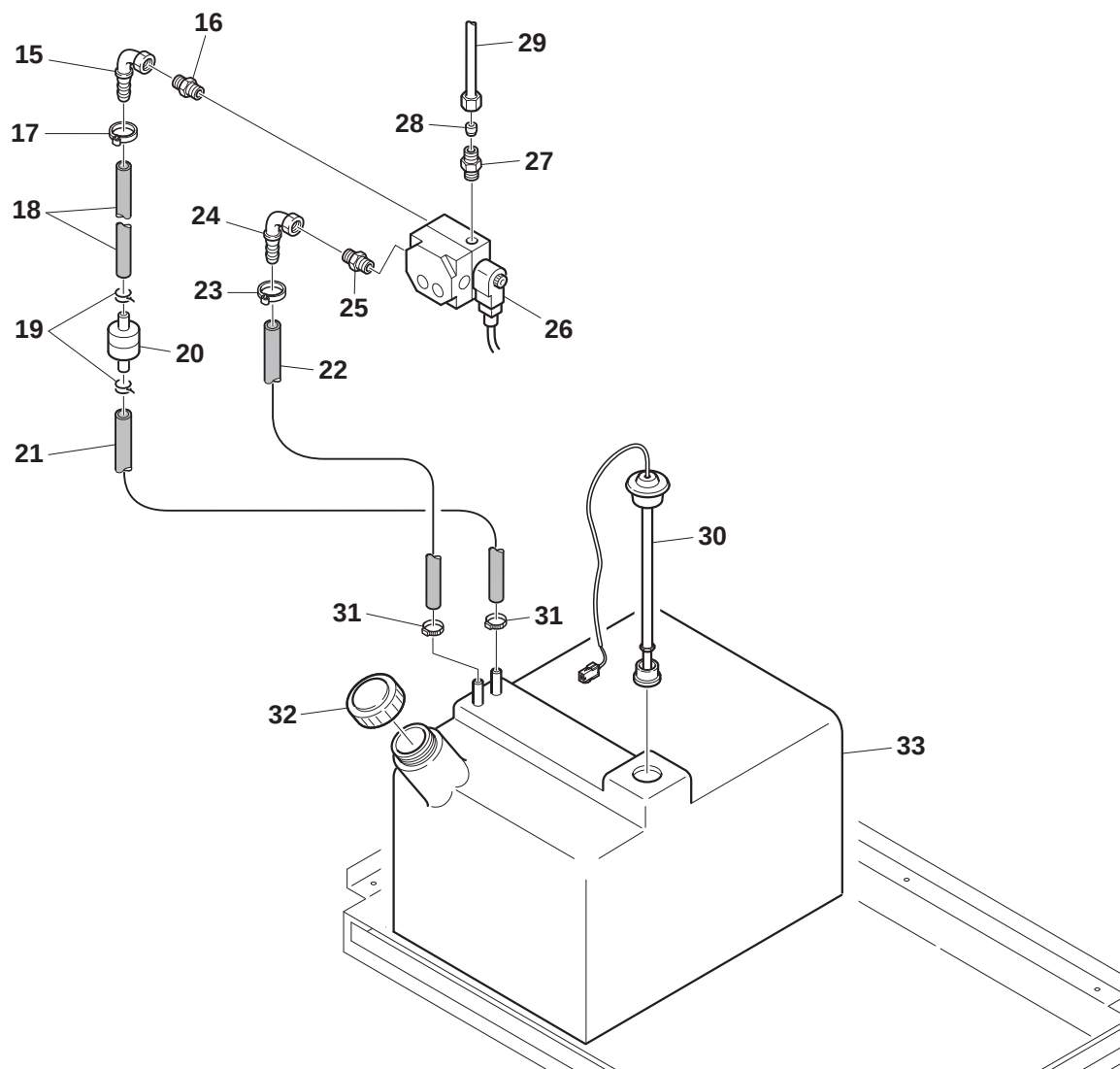
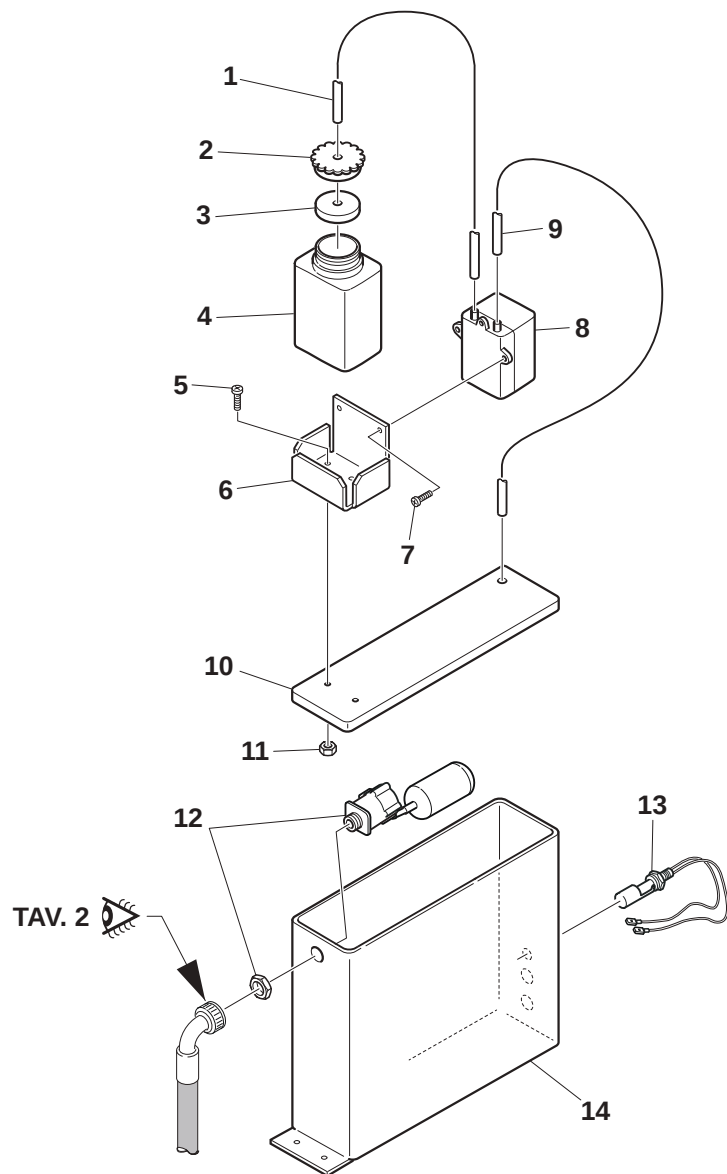


Pos. No. N. Pos.	N. Codice Part number Nr. Code Teilnummer N. Código	Q.tà Q.ty Q.te Anzahl C.ad	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACIÓN	Validità - Note Validity - Notes Validité - Notes Validität - Anmerk. Validez - Notas
1			Motore	Motor	Moteur	Motor	Motor	Version
1A	60.000.006	1	Motore 2,2 KW 3 HP M100	2,2 KW 3HP M100 Motor	Moteur 2,2 KW 3HP M100	Motor 2,2 KW 3 HP M100	Motor 2,2 KW 3 HP M100	100/12
1B	60.000.036	1	Motore 4 KW 5,5 HP M112	4 KW 5,5 HP M112 Motor	Moteur 4 KW 5,5 HP M112	Motor 4 KW 5,5 HP M112	Motor 4 KW 5,5 HP M112	150/15
1C	60.000.033	1	Motore 5,5 KW 7,5 HP M112	5,5 KW 7,5 HP M112 Motor	Moteur 5,5 KW 7,5 HP M112	Motor 5,5 KW 7,5 HP M112	Motor 5,5 KW 7,5 HP M112	150/21 - 200/15
1D	60.000.013	1	Motore 5,5 KW 7,5 HP B3 B14	5,5 KW 7,5 HP B3 B14 Motor	Moteur 5,5 KW 7,5 HP B3 B14	Motor 5,5 KW 7,5 HP B3 B14	Motor 5,5 KW 7,5 HP B3 B14	160/18
1E	60.000.034	1	Motore 7,5 KW 10 HP	7,5 KW 10 HP Motor	Moteur 7,5 KW 10 HP	Motor 7,5 KW 10 HP	Motor 7,5 KW 10 HP	200/21
2			Pompa	Pump	Pompe	Pumpe	Bomba	
2A	30.000.001	1	Pompa IP W 140 DX	Pump IP W 140 DX	Pompe IP W 140 DX	Pumpe IP W 140 DX	Bomba IP W 140 DX	100/12
2B	30.000.002	1	Pompa IP WS 151 DX	Pump IP WS 151 DX	Pompe IP WS 151 DX	Pumpe IP WS 151 DX	Bomba IP WS 151 DX	150/15
2C	30.000.003	1	Pompa IP WS 152 DX	Pump IP WS 152 DX	Pompe IP WS 152 DX	Pumpe IP WS 152 DX	Bomba IP WS 152 DX	150/21
2D	30.000.007	1	Pompa IP WS 162 DX	Pump IP WS 162 DX	Pompe IP WS 162 DX	Pumpe IP WS 162 DX	Bomba IP WS 162 DX	160/18
2E	30.000.004	1	Pompa IP WS 201 DX	Pump IP WS 201 DX	Pompe IP WS 201 DX	Pumpe IP WS 201 DX	Bomba IP WS 201 DX	200/15
2F	30.000.005	1	Pompa IP WS 202 DX	Pump IP WS 202 DX	Pompe IP WS 202 DX	Pumpe IP WS 202 DX	Bomba IP WS 202 DX	200/21
3	70.000.035	1	Pressostato	Pressure switch	Pressostat	Druckschalter	Presostato	
4	40.000.009	1	Manometro d. 50	Pressure gauge d. 50	Manomètre d. 50	Manometer d. 50	Manometro d. 50	
5	20.000.139	1	Curva ottone	Brass elbow coupling	Raccord à coude laiton		Empalme de codo laton	
6	-	4	Vite	Screw	Vis	Schaube	Tornillo	
7	-	2	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niplo	
8	40.000.000	2	Filtro raccordo ottone	Brass water filter	Filtre eau laiton	Wasserfilter aus Messing	Filtro agua de laton	
9	-	4	Rondella	Washer	Rondelle	Kupferscheibe	Arandela	
10	20.000.064	2	Occhio	Eye	Oeil	Auge	Ojo	
11	-	1	Vite	Screw	Vis	Schaube	Tornillo	
12	-	1	Raccordo	Coupling	Raccord	Anschluss	Empalme	
13	90.000.011	4	Fascetta stringitubo	Clamp	Collier	Scheibe	Arandera	
14	90.000.136	1	Tubo asp. detergente interno	Inside chemical suction hose	Tuyau asp. det. interieur	Chemlenschlauch	Manguera asp. det. interior	
15	90.000.137	1	Tubo asp. detergente esterno	Outside chemical suction hose	Tuyau asp. det. esterieur	Chemlenschlauch	Manguera asp. det. esterno	
16	40.000.007	1	Rubinetto detergente	Chemical tap	Robinet detergent	Chemlenhahn	Grifo del detergente	
17	20.000.351	1	Curva 90°	90° Elbow coupling	Raccord à coude 90°	90° Anschluss	Empalme 90°	
18	-	1	Raccordo	Coupling	Raccord	Anschluss	Empalme	
19	90.263.031	1	Raccordo M22	M22 coupling	Raccord M22	M22 Anschluss	Empalme M22	
20	20.000.016	1	Raccordo	Coupling	Raccord	Anschluss	Empalme	
21	90.000.134	1	Tubo entrata acqua vaschetta	Water tank inlet hose	Tuyau entrée eau bac tampon		Manguera entrada deposito agua	
22	-	8	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	

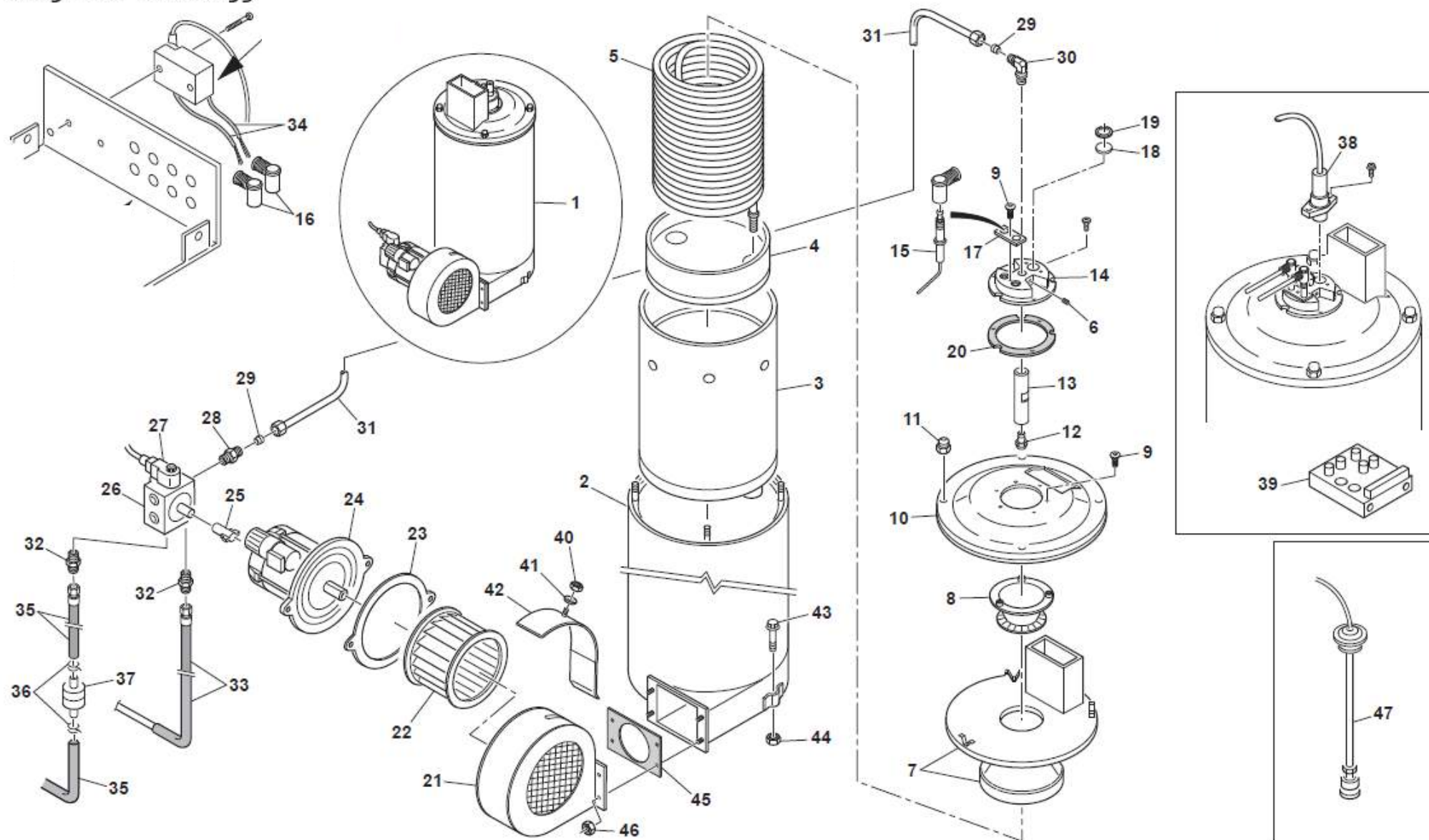
[illegible]



[illegible]



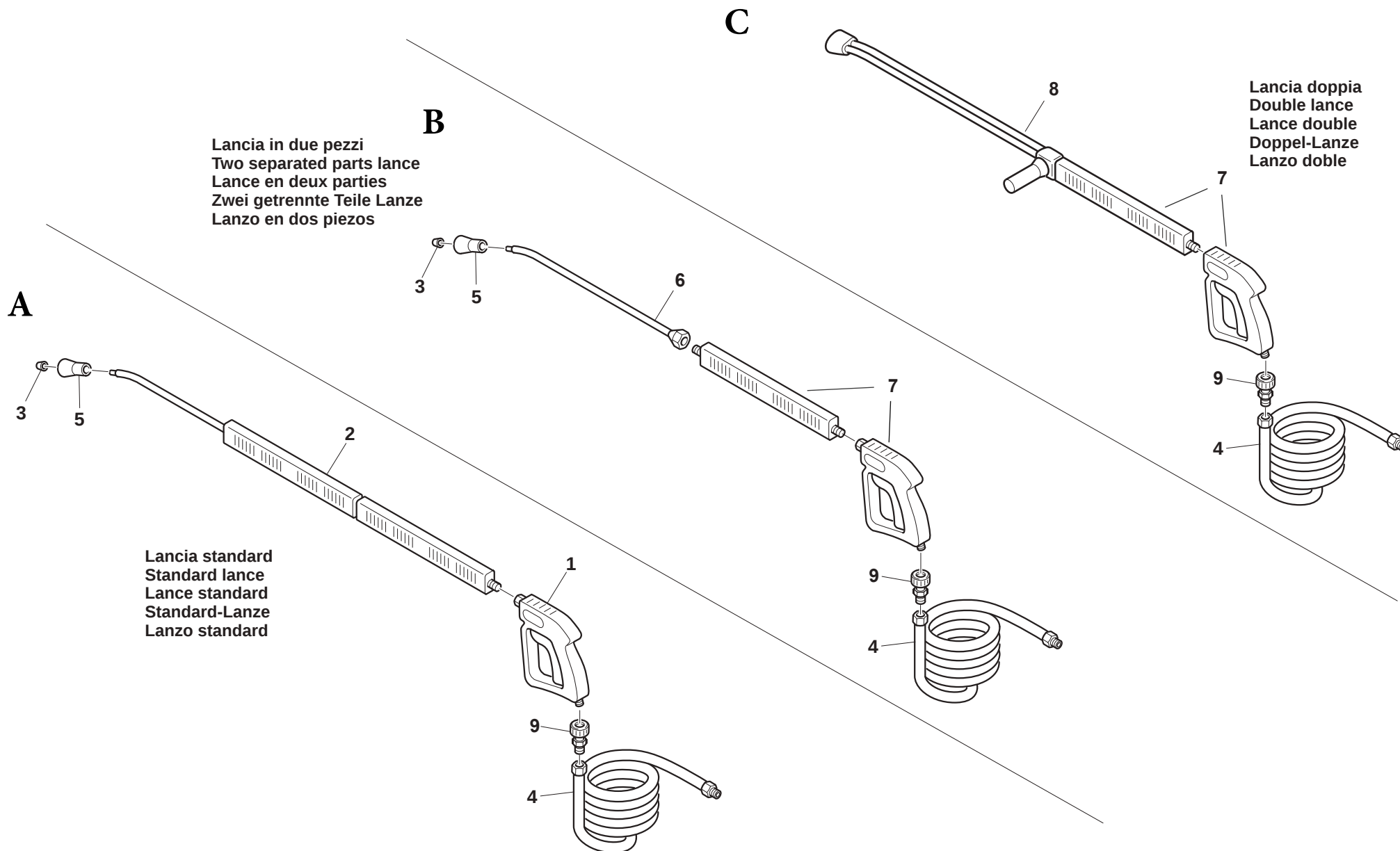
Pos. No. N. Pos. Pos.	N. Codice Part number Nr. Code Teilnummer N. Código	Q.tà Q.ty Q.te Anzahl C.ad	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACIÓN	Validità - Note Validity - Notes Validité - Notes Validität - Anmerk. Validez - Notas
1	90.000.020	1	Tubo anticalcare 3x6	Antiscale hose 3x6	Tuyau limescale 3x6		Manguera antical 3x6	
2	-	1	Tappo	Stopper	Bouchon		Tapon	
3	-	1	Sottotappo	Understopper	Sous bouchon		Bajo tapon	ANTISCALE
4	10.000.035	1	Tanica anticalcare 1 lt	1 lt antiscale tank	Bac limescale 1 lt		Deposito de antical 1 lt	KIT
5	-	2	Vite	Screw	Vis	Schaube	Tornillo	PN: 100.100.113
6	10.000.122.1	1	Supporto anticalcare inox	S.s. antiscale support	Support limescale acier inox		Soporte antical acero inoxid.	
7	-	1	Vite	Screw	Vis	Schaube	Tornillo	
8	30.000.090	1	Pompa anticalcare	Antiscale pump	Limescale pompe		Bomba antical	
9	90.000.020	1	Tubo anticalcare 3x6	Antiscale hose 3x6	Tuyau limescale 3x6		Manguera antical 3x6	
10	-	1	Coperchio vaschetta acqua	Water tank cover	Couvercle reservoir d'eau		Tapa deposito de agua	
11	-	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
12	40.000.001	1	Galleggiante acqua	Water float level	Flotteur eau	Wasserschwimmer	Flotador agua	
13	70.000.122	1	Galleggiante livello acqua	Lack water float	Flotteur manque d'eau		Flotador carencia de agua	
14	10.000.075	1	Vaschetta acqua inox	S.s. water tank	Reservoir d'eau acier inox		Deposito agua en acero inox.	
15	20.000.351	1	Curva 90°	90° elbow coupling	Raccord 90°		Empalme 90°	
16	-	1	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niplo	
17	90.000.011	1	Fascetta stringitubo	Clamp	Collier	Scheibe	Arandera	
18	90.000.156	1	Tubo aspirazione gasolio	Fuel suction pipe	Tuyau aspiration fioul	Olsaugunnsschlauch	Manguera aspiracion gasoil	
19	90.000.011	2	Fascetta stringitubo	Clamp	Collier	Scheibe	Arandera	
20	50.000.019	1	Filtro gasolio plastico	Plastic fuel filter	Filtre fioul	Dieselfiltre	Filtro gasoil	
21	90.000.156	1	Tubo aspirazione gasolio	Fuel suction pipe	Tuyau aspiration fioul	Olsaugunnsschlauch	Manguera aspiracion gasoil	
22	90.000.157	1	Tubo ritorno gasolio	Fuel return pipe	Tuyau retour fioul	Olrucklaufschlauch	Manguera retorno gasoil	
23	90.000.011	1	Fascetta stringitubo	Clamp	Collier	Scheibe	Arandera	
24	20.000.351	1	Curva 90°	90° elbow coupling	Raccord 90°		Empalme 90°	
25	-	1	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niplo	
26	50.000.029	1	Pompa gasolio	Fuel pump	Pompe fioul	Olpumpe	Bomba gasoil	
27	-	1	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niplo	
28	-	1	Ogiva	Ogive	Ogive	Spitz	Ojiva	
29	20.000.422	1	Tubo mandata gasolio	Inlet fuel pipe	Tuyau fioul		Manguera gasoil	
30	70.000.322	1	Galleggiante livello gasolio	Fuel tank floater	Flotteur reservoir fioul		Flotador deposito gasoil	
31	90.000.011	2	Fascetta stringitubo	Clamp	Collier	Scheibe	Arandera	
32	10.000.471	1	Tappo serbatoio gasolio	Fuel tank cap	Bouchon reservoir fioul	Tankdeckel	Tapon deposito gasoil	
33	10.000.473	1	Serbatoio gasolio 30 lt	30 lt fuel tank	Reservoir fioul 30 lt	Dieseltank 30 lt	Deposito gasoil 30 lt	



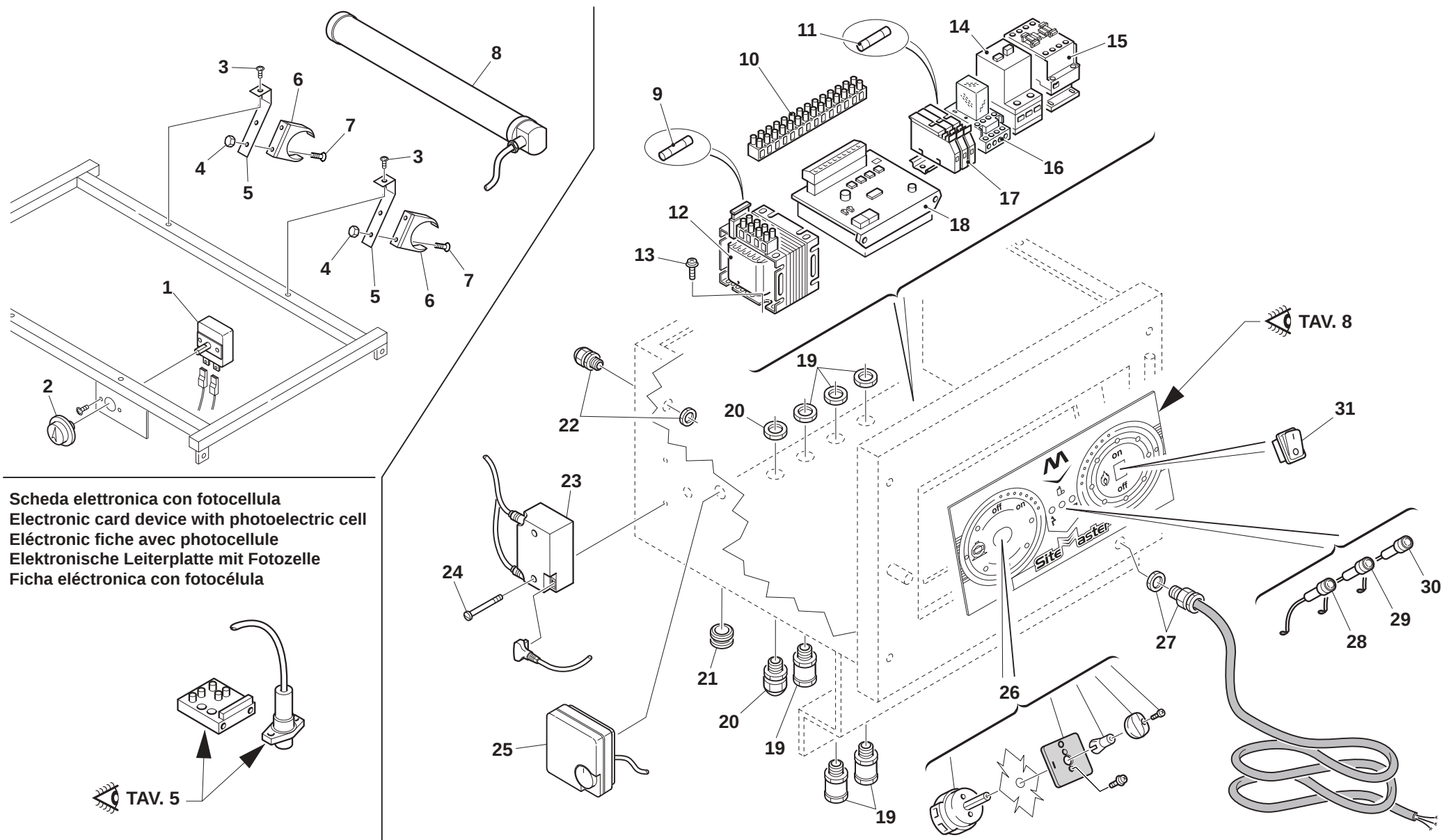
TAV. 5 CALDAIA – BOILER – CHAUDIERE – BRENNKAMMER – CALDERA
NUOVA VERSIONE – NEW VERSION – NOUVELLE VERSION – NEUE VERSION – NUEVA VERSIÓN (>12/2013)

POS.	N. CODICE PART NUMBER RÉFÉRENCE TEILNUMMER NR. CODIGO	Q.TÀ Q.TY Q.TÉ MENGE C.AD	DENOMINAZIONE	DECRPTION	DÉSCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ VALIDITÄT VALIDEZ
1	50.001.002	1	Caldaia completa	Complete boiler	Chaudière complète	Kompletter Kessel	Caldera completa	
2	50.000.002	1	Corpo caldaia con coclea inox	Boiler body w/ s.s. fan housing	Corp chaudière	Kesselkörper	Cuerpo caldera	
3	50.000.003	1	Camicia interna	Boiler liner	Chemis chaudière	Innenmantel	Camisa caldera	
4	50.000.118	1	Fondo inox con cemento	S.S. bottom w/ cement	Fond inox avec béton réfrac.	Kesselboden mit Zement	Base acero inoxid. c/ cemento	
5	50.000.006.1	1	Serpentina	Coil	Serpentin	Heizschlange	Serpentino	
6		1	Grano	Dowel	Grain	Stift	Faja	
7	50.000.032.1	1	Testata c/ camino e campana	Complete head w/ chimney	Tête complète avec cheminée	Kompletter Deckel	Tapón completo	
8	50.000.069.1	1	Deflettore	Deflector	Deflecteur	Deflektor	Deflector	
9		6	Vite	Screw	Vis	Schraube	Electrodo	
10	50.000.012.1	1	Coperchio sagomato inox	S.S. shaped cover	Couvercle profilé acier inox	Oberdeckel aus Edelstahl	Capo superior de acero inoxid.	
11	20.000.025	4	Dado cieco	Nut	Écrou	Mutter	Guarnición deflector	
12	50.000.013	1	Ugello gasolio	Fuel nozzle	Buse fioul	Dieseldüse	Boquilla gasolio	
13	50.000.115	1	Portaugello gasolio	Fuel nozzle holder	Porte buse fioul	Dieseldüsenhalter	Porta boquilla gasolio	
14	50.000.016.1	1	Disco alluminio portaugello	Electrode holder alum. disc	Disque	Elektrodenhaltungsplatte	Disco	
15	50.000.211	2	Elettrodo	Electrode	Électrode	Elektroden	Protección electrodo	
16	50.000.116	2	Connettore BP pipette blu	Connector	Connecteur	Anschluss	Cables alta tensión	
17	10.001.007	1	Piastrina fissaggio elettrodi	Electrode fixing plate	Plaquette fixage électrode	Erweiterungsanschluss	Alargadera	
18	50.000.017	1	Vetrino	Glass	Verre	Glas	Vidrio	
19	50.000.018	1	Seeger	Seeger	Seeger	Seeger	Anillo	
20	50.000.015.1	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Tornillo	
21	50.000.251	1	Coclea inox	S.S. ventilation	Ventilation acier inox	Lüftung aus Edelstahl	Tuerca	
22	50.000.020	1	Ventola	Fan	Ventilateur	Lüfterrad	Rotor	
23	50.000.172.1	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Guarnición quemador	
24	50.000.221	1	Motore N2	Burner motor N2	Moteur brûleur	Brennmotor	Quemador	
25	50.000.022	1	Giunto pompa gasolio	Fuel pump joint	Joint pompe fioul	Ölpumpenkupplung	Junta bomba gasoil	
26	50.000.029	1	Pompa gasolio	Fuel pump	Pompe fioul	Ölpumpe	Bomba gasoil	
27	50.000.030	1	Elettrovalvola gasolio 24V	24V fuel solenoid valve	Éléctrovanne 24V	Dieselelektroventil 24V	Electrovalvula gasoil 24V	
28		1	Raccordo 1/8	1/8 Coupling	Raccord 1/8	Anschluss 1/8	Empalme 1/8	
29		1	Ogiva	Ogive	Ogive	Spitz	Ojiva	
30	20.000.019	1	Raccordo 90°	90° fitting	Raccord 90°C	90° Anschluss	Manguera gasoil compl. de cobre	
31		1	Tubo mandata gasolio	Inlet fuel pipe	Tupay fioul complète cuivre	Kompl. Kupferdieselschlauch	Niple	
32	20.000.014	2	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niplo	
33	90.000.047	1	Tubo ritorno gasolio	Outlet fuel pipe	Tuyau retour fioul	Elek. Karte für Fotozelle	Ficha electr. para fotocelula	
34	70.000.018.1	2	Cavetti AT	HT cables	Cables haute tension	Hochspannungskabeln	Cables alta tension	
35	90.000.048.1	1	Tubo aspirazione gasolio	Fuel suction pipe	Tuyau aspiration fioul	Dieselsaugungsschlauch	Manguera aspiracion gasoil	
36	90.000.011	2	Fascetta stringitubo	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera	
37	50.000.019	1	Filtro gasolio	Fuel filter	Filtre fioul	Dieselfilter	Filtro gasoil	
38	70.000.115	1	Fotocellula	Photocell	Fotocellule	Fotozelle	Fotocelula	

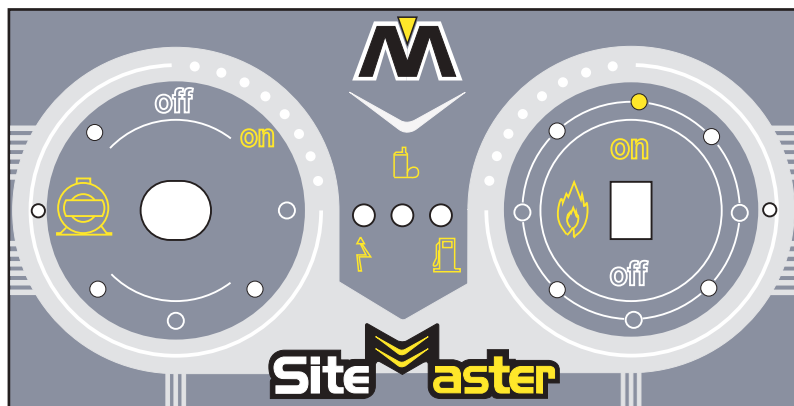
POS.	N. CODICE PART NUMBER RÉFÉRENCE TEILNUMMER NR. CODIGO	Q.TÀ Q.TY Q.TÉ MENGE C.AD	DENOMINAZIONE	DECRPTION	DÉSCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN	VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ VALIDITÄT VALIDEZ
39	70.000.114	1	Scheda elettronica (per fotoc.)	Electronic board (for photoc.)	Carte électr. pour photocellule	Elektr. Karte für Fotozelle	Ficha elect. para fotocel.	
40		1	Dado	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
41		1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
42		1	-	-	-	-	-	
43		3	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
44		3	Dado	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
45	50.000.072.1	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Guarnición	
46		4	Dado	Nut	Écrou	Mutter	Tuerca	
47	70.000.322	1	Galleggiante gasolio	Fuel floater	Flotteur fioul	Dieselschwimmer	Flotador gasoil	



[illegible]



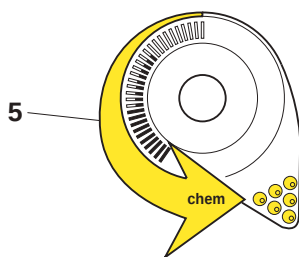
Pos. No. N. Pos.	N. Codice Part number Nr. Code Teilnummer N. Código	Q.tà Q.ty Q.te Anzahl C.ad	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACIÓN	Validità - Note Validity - Notes Validité - Notes Validität - Anmerk. Validez - Notas
1	70.000.014	1	Termostato senza interruttore	Thermostat without switch	Thermostat sans interrupt.	Thermostat ohne schalter	Termostato sin interruptor	
2	-	1	Manopola	Handle	Bouton		Perilla	
3	-	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
4	-	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
5	-	2	Staffa	Stirrup	Etrier	Bugel	Brida	
6	-	2	Supporto riscaldatore	Heater support	Support chauffeur		Soporte calefacion	
7	-	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
8	70.000.091	1	Riscaldatore tubolare	Heater	Chauffeur		Calefacion	
9	-	1	Fusibile	Fuse	Fusible		Fusibile	
10	70.000.405	1	Morsettiera	Terminal board	Terminal		Terminal	
11	70.000.060	1	Fusibile per morsettiera	Fuse for fuses holder	Fusibles pour tableau des fus.		Fusibile para portafusibile	
12	70.000.010	1	Trasformatore 24V	24V transformer	Transformateur 24V	Trafo 24V	Trasformador 24V	
13	-	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
14a	70.000.008	1	Int. magnetotermico 16 A	Magnetothermic switch 16A	Int. magnetothermique 16A	Magnetotherm. schalter 16A	Int. magnetotermico 16A	
14b	70.000.108	1	Int. magnetotermico 20 A	Magnetothermic switch 20A	Int. magnetothermique 20A	Magnetotherm. schalter 20A	Int. magnetotermico 20A	
14c	70.000.208	1	Int. magnetotermico 25 A	Magnetothermic switch 25A	Int. magnetothermique 25A	Magnetotherm. schalter 25A	Int. magnetotermico 25A	
15a	70.000.209	1	Teleruttore 5,5 KW	Contactor 5,5 KW	Contacteur 5,5 KW	Kontaktor 5,5 KW	Contactor 5,5 KW	
15b	70.000.109	1	Teleruttore 7,5 KW	Contactor 7,5 KW	Contacteur 7,5 KW	Kontaktor 7,5 KW	Contactor 7,5 KW	200/21
16	70.000.054	1	Relé finder	Relay	Relé	Relé	Relé	
17	70.000.058	1	Morsetto portafusibile	Fuses holder	Tablau des fusibles	Schmelzsicherungsschalter	Portafusibile	
18	70.000.114	1	Scheda elettronica per fotocel.	Electronic board for photoc.	Fiche eletronique pour fotoc.	Elektronische karte fur fotoz.	Ficha electronica para fotoc.	
19	70.000.004	3	Pressacavo PG20	Cable gland PG20	Passe cable PG20		Pasacable PG20	
20	70.000.017	1	Passacavo	Cable ring	Passe cable	Kabeldurchfuhrung	Pasacable	
21	70.000.064	1	Passacavo	Cable ring	Passe cable	Kabeldruchfuhrung	Pasacable	
22	70.000.004	1	Pressacavo PG20	Cable gland PG20	Passe cable PG 20		Pasacable PG20	
23	70.000.019	1	Trasformatore AT	HT transformer	Transformateur HT	HT trafo	Trasformador AT	
24	20.000.600	2	Vite autofilettante	Self-tapping screw	Vis taraud	Schraube	Tornillo	
25	70.000.092	1	Termostato	Thermostat	Thermostat	Thermostat	Termostato	
26	70.000.045	1	Interruttore generale	General switch	Interrupteur general	Allgemeiner schalter	Interruptor general	
27	70.000.001	1	Pressacavo PG16	Cable gland PG16	Passe cable PG16		Pasacable PG16	
28	70.000.016	1	Lampadina 24V verde	24V green lamp	Voyant 24V vert	24V grune lampe	Lamparilla verde 24V	
29	70.000.216	1	Lampadina 24V rossa	24V red lamp	Voyant 24V rouge	24V rote lampe	Lamparilla roja 24V	
30	70.000.116	1	Lampadina 24V arancio	24V orange lamp	Voyant 24V orange	24V orange lampe	Lamparilla naranja 24V	
31	70.000.015	1	Interruttore bruciatore	Burner switch	Interrupteur bruleur	Brennschalter	Interruptor quemador	



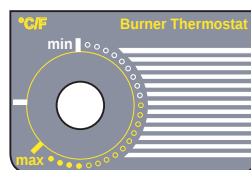
1



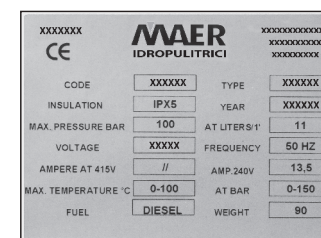
2



5



3



4

[illegible]